

Got. lob. alt. Eydtgnosen [Ammann und Rat von Stadt und Amt] Zug albereit die [mail./]Spanische pension austheilen¹, welches uns gewüslich seltzam fürkombt, das Ew. lobl. Orth Jn disem passu von den H. Spaniern unserm Orth solle vorgezogen werden. dan alhie Man von den Spanischen pension kein Einige gewisse nachricht hatt, ob ... [sie] komen werde, und uff welche Zeitt. Jch glaub Es müesend Etliche riche Hrn. bey Eüch sich belieben lasen, wan Mann was ausgibt, solliches aus Jhrem Eignen Sekel uff Ein sonderbares mier aber unbekandes Ende, Ein Solliche freygebikeitt zu Erzeigen. der H. Schw. welle Jedoch gebätten Sein mier bey Erster gelegenheit zu Erbieten, ob Es doch wahr Seye, das Mann solliche spanische distributionen, dem Jch kein glauben hab geben wellen, austheile. damit M. Gn. Hrn. [Schultheiss und Rat von Luzern], welt [=wenn] wahr were, Jhre gebürende ressentiment, an auch gebürenden Orthen Erzeigen köntend, weilen die Hrn. Spanier Seye nitt wie als das Erste [=Vor-]Orth sondern als Appenzel tractieren thätten, Jn hoffnung der H. Schw. werde mier Jn meinem begären wilfahren verbleibenth Jederzeit ...".

1) Vgl. dazu auch Zurlaubiana AH 113/86, wo die Rede davon ist, dass die mail./span. Pension noch vor Ende Mai in Luzern ausgeteilt werden soll.

Original, Siegel zerbrochen - AH 113, 228-229 - Blatt 229^r leer

[1668] April 10., Luzern

A

SCHREIBEN VON [SCHULTHEISS ALFONS VON] SONNENBERG AN STADT- UND AMTSRAT RITTER UND MAJOR [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Jl n'y avoit que les Cantons de Berne et de Solleurre [gemeint deren Tagsatzungsgesandte auf der am 18. März 1668 in Baden begonnenen gemeineidg. Tagsatzung¹, nämlich von Bern: Samuel Frisching und Johann Rudolf Wurstemberger, und von Solothurn: Peter von Sury und Hans Georg Wagner]. qui prirent ad referendum l'envoye des lectres [bezüglich der beim Ueberfall Frankreichs auf die Freigrafschaft Burgund begangenen Transgressionen, Werbungen, Sold- und Pensionenfragen]² en france. mais du depuis les uns et les aultres y ont Consentu.³ ainsi Mons.^r le Ballif [du Comté] de Baden [Jost Dietrich Balthasar]. qui [dieser war Luzerner] me Vient voir icy hier matin. m'à dict d'avoir envoyè[!] un Courrier de Zurich [nämlich Fähnrich Hans Rudolf Wiederkehr]⁴ avec lesd. deux lectres [an König Ludwig XIV. und den Colonel général des Suisses et Grisons, Eugène-Maurice de Savoie, Comte de Soissons], avec

ordre de les donner au Collonel [aux gardes, Laurenz d'Estavayer-Montet] en main propre pour les presenter au Roy. et en absence du Collonel au premier Capit. Commandant le[dit] Regiment. ainsi Je Crois que M.^r [François] Mouslier [der franz. Resident] diffuera[!] le payement des pensions Jusques à nouvel ordre de la Cour. quand bien quelque Canton changeroit d'opinion pour l'envoye des lectres, puis que cela est desia une affaire faicte.

On à publiè la mesme chose de M.^r [Charles-Paris] ... Conte de s^t Paul [=Saint-Pol, puis Duc d'Orléans-Longueville, des neuen Fürsten und Grafen des Fürstentums Neuenburg bezüglich der Uebergabe Neuenburgs durch Jean-Louis-Charles Duc d'Orléans-Longueville, dit l'Abbé d'Orléans, an dessen vorgenannten jüngeren Bruder, den Comte de Saint-Pol]⁵ icy. Come chez vous, mais le Conte mesme à Confondu Ces Menteurs par une lectre fort Civile et obligeante qu'il à escrit à Messeigneurs [Schultheiss und Rat]. leur mandant Come ... le[dit] Duc de ... [Longueville] son frere ... [lui] avoit donnè Cecte Contè. et qu'il prioit Messeig.^{rs} de luy Continuer et Confirmer le droict de bourgeoisie de Lucerne, ainsi que feu ... son pere [Henri II Duc d'Orléans-Longueville] et ses predecesseurs en avoient Jouïs. on luy à Confirmè par lectre ledi[t] droict et Complimentè par lectres. et mesme on avoit depute deux des noz Conselliers pour l'aller Complimenter apres les festes [- Ostern hatte man 1668 am 1. April gefeiert -]. mais le depart Jno-pinè du Conte, le lundy apres paques les à faict demeurer icy.

Je trouve qu'on à fort Mal faict d'avoir pris en protection le Pays de Vaux⁶ Cestoient des Vacher[s] qui l'ont faict, qui n'eurent point de Jugement, ny Conscience

Je ne peux pas aller encor au Conseil, quoy que la goutte aye beaucoup diminuè Jl y à apparence que noz gens Commencent à s'appaiser peu à peu dans leur chaleur. Je me recommande à voz bonnes grâces et suis

...

Come Je ne sçay pas, si on ne me reprocheroit si J'escrirois à M.^r le[dit] Resident ne sachant pas si Cecte defense est levée, ainsi si Vous écrivez Je vous prie d'Inserer dans voz lectres Mes tres humbles baise Mains."

- 1) s. EA VI 1, 742 (Nr. 475). Stadt und Amt Zug war dabei nicht durch Zurlauben vertreten.
- 2) s. ebenda 745 g
- 3) s. ebenda 745 Zeile 6f von unten
- 4) s. ebenda 745 Zeile 5f von unten, 752 g und Rott/Représentation VII 218
- 5) s. ebenda 198 sowie Zurlaubiana AH 77/105
- 6) s. EA VI 1, 744 d sowie Zurlaubiana AH 113/92

Original, Siegel zerbrochen - AH 113, 230-231 - Blatt 231^r leer